

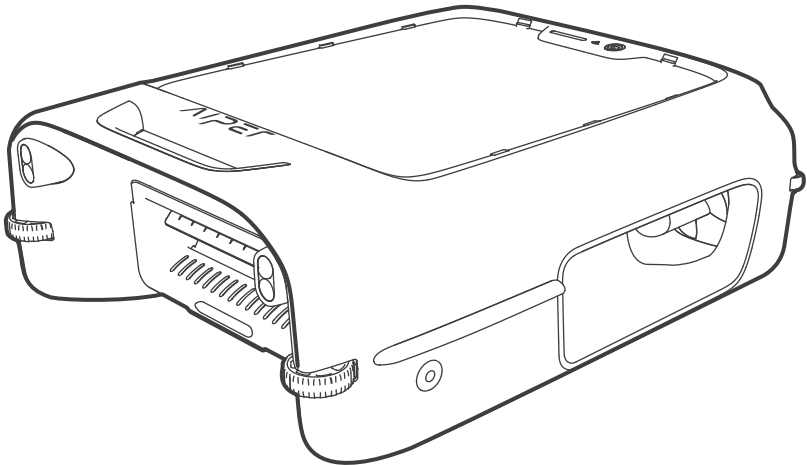
# AIPER®

— bring vacation home —

## USZADÉKSZEDŐ ROBOT

### Használati útmutató

**Aiper Surfer S2**



Köszönjük, hogy az Aipert választotta.

Ön is csatlakozott ahhoz a több millió emberhez, akik az Aiper vállalatba fektették bizalmukat, hogy gondoskodjon medencéikről, és már élvezik a makulátlanul tiszta medence kényelmét.

Ez a használati útmutató segít karbantartani a készüléket, és biztosítja, hogy még évekig maximális hatékonysággal működjön. Kérjük, olvassa el figyelmesen.

Ha bármilyen kérdése van, kérjük, látogasson el weboldalunkra a [www.aiper.com](http://www.aiper.com) címen, és forduljon ügyfélszolgálatunkhoz segítségért vagy további információkért.

## Aiper-ügyfélszolgálat:

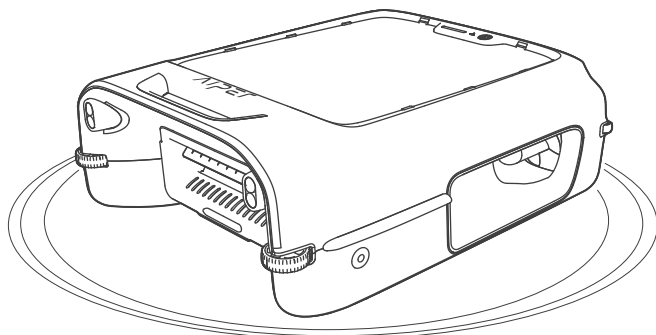
 E-mail: [service@aiper.com](mailto:service@aiper.com)



Olvassa be a videós útmutató eléréséhez



Olvassa be a QR-kódot az ügyfélszolgálat eléréséhez



## 1. FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, és az Aiper medencés uszadékfogó robot (a továbbiakban „készülék”) használata során tartsa be az összes figyelmeztetést és utasítást. Ennek elmulasztása áramütést, sérülést vagy súlyos sérülést okozhat. Az Aiper vállalat nem vállal felelősséget a készülék nem megfelelő használatából eredő károkért vagy sérülésekért.

Az Ön biztonsága és a készülék optimális teljesítménye érdekében olvassa el és kövesse az alábbi utasításokat.

1. A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek a szükséges tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak a készülék használata során, vagy ha a biztonságukért felelős személy megtanította őket a készülék használatára.
2. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik el.
3. A gyermekeket felügyelni kell, és nem játszhatnak a készülékkel.
4. Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne próbálják megérinteni a készüléket működés közben.
5. Semmilyen körülmények között ne engedje, hogy gyermekek a készüléket közlekedő eszközként használják.
6. Ne üzemeltesse a készüléket, ha emberek vagy állatok vannak a medencében.
7. Működés közben ne nyúljon bele a készülékbe, mert ez sérülést okozhat.
8. Ne üzemeltesse a készüléket a vízen kívül, mert ez túlmelegedéshez vezethet.
9. Egy bizonyos típusú akkumulátorhoz alkalmas töltő más típusú akkumulátorral való használata tűzveszélyes lehet.
10. FIGYELEM: Az akkumulátor feltöltéséhez csak a készülékhez mellékelt levehető tápegységet használja.

11. A készülékben lévő lítium akkumulátor egy 10,8 V-os, 5200 mAh-s, hatcellás akkumulátor, amely kompatibilis a GQ12-126100-HG típusú töltővel. Az akkumulátort a készülék ártalmatlanítása előtt ki kell venni és a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani kell.
12. A készülék csak HYY0345237 típusú lítium akkumulátorokkal és CR1225 típusú gombelemmel használható.
13. A készülék olyan akkumulátorokat tartalmaz, amelyeket csak szakemberek cserélhetnek ki. A készülék akkumulátorának cseréjéhez forduljon az ügyfélszolgálathoz.
14. A készülék nem cserélhető akkumulátorokat tartalmaz. Ha az akkumulátor élettartama lejár, a készüléket megfelelően kell ártalmatlanítani.
15. Ügyeljen rá, hogy az akkumulátorral működő készülék vagy az akkumulátor kapcsait a fémtárgyak rövidre zárhatják.
16. Ha a sérült készülékből ismeretlen folyadék szivárog, ne érintkezzen a folyadékkal. Ha idegen folyadékkal érintkezik, különösen a szemén vagy más érzékeny testrészekben, azonnal öblítse le vízzel. A sérült akkumulátorból kiáramló folyadék bőrirritációt vagy égési sérüléseket okozhat.
17. Ne tegye ki a készüléket vagy az akkumulátort tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. A tűznek vagy a 130 °C (265 °F) feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
18. Vegye le a készüléket a töltőről, és kapcsolja KI a készülék bekapcsológombját, mielőtt eltávolítja az akkumulátort a készülék ártalmatlanításához.
19. Az akkumulátort a készülék ártalmatlanítása előtt ki kell venni és a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani kell.
20. Kérjük, hogy a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa a használt akkumulátorokat.
21. Ne égesse el a készüléket még akkor sem, ha az súlyosan sérült. Tűz hatására az akkumulátorok felrobbanhatnak.
22. A töltővel történő töltés előtt győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva, és a töltőcsatlakozó száraz. Töltés közben a készüléket hűvös, jól szellőző helyen kell tartani. Ne takarja le a készüléket töltés közben, mert ez az alkatrészek túlmelegedését okozhatja.

23. FIGYELEM: Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében azonnal cserélje ki a sérült vezetékeket.
24. Ha a tápkábel megsérül, azt a veszélyek elkerülése érdekében egy szakképzett villanszerelőnek vagy az Aiper-ügyfélszolgálatnak kell kicserélnie vagy megjavítania.
25. A tápegységet nem szabad megjavítani, és nem szabad tovább használni, ha sérült vagy hibás.
26. A készülék lezárt hajtóegységét kizárólag tanúsított szakemberek szerelhetik szét.
27. Csak a jelen kézikönyvben leírtak szerint használja a készüléket. Csak a gyártó által ajánlott vagy forgalmazott tartozékokat használjon.
28. Ne üzemeltesse a készüléket egyidejűleg más medencetisztító berendezéssel, például medenceszűrővel, tisztítógéppel vagy uszadékfogóval.
29. Amikor a készüléket a vízbe helyezi, a készülék elejének felfelé kell néznie, és tilos fejjel lefelé behelyezni vagy a medencébe dobni.
30. Figyeljen, hova lép, és tartsa meg az egyensúlyát, amikor a medence mellett dolgozik.
31. Ne ejtse le, ne lyukassza ki a burkolatot, valamint ne sértse meg szándékosan a készüléket semmilyen módon, mert ezzel a garancia érvényét veszítheti.
32. A rádiófrekvenciának (RF) való kitétség elkerülése érdekében ajánlott legalább 20 cm távolságot tartani a készüléket kezelő személyek és a készülék között. Közelebbi távolságokban nem ajánlott a működtetés. A készülék jeladójaához használt antennát nem szabad más antennával vagy jeladóval együtt elhelyezni.
33. A felhasználói karbantartási munkák, például a szűrő tisztítása előtt válassza le az uszadékfogó készüléket a hálózatról.
34. A töltő tisztítása vagy karbantartása előtt a dugót ki kell húzni a csatlakozóaljzatról.
35. Ha hosszabb ideig nem használja a töltőt, kérjük, húzza ki a csatlakozót.
36. Amikor nem használja, tárolja a készüléket beltérben, hűvös, jól szellőző helyen.

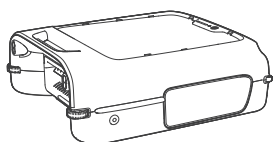
37. VIGYÁZAT:

- KIZÁRÓLAG ÚSZÓMEDENCÉKHEZ VALÓ HASZNÁLATRA.
- NE ÜZEMELTESSE A SZIVATTYÚT SZÁRAZON.
- CSAK ENGEDÉLYEZETT AIPER-TÖLTŐVEL HASZNÁLHATÓ, TÍPUS: GQ12-126100-HG.

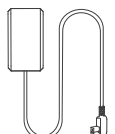
ŐRIZZE MEG EZEKET A  
HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKAT

## 2. A termék részegységei

### 2.1 A csomag tartalma



Uszadékfogó – 1 db



Töltő – 1 db

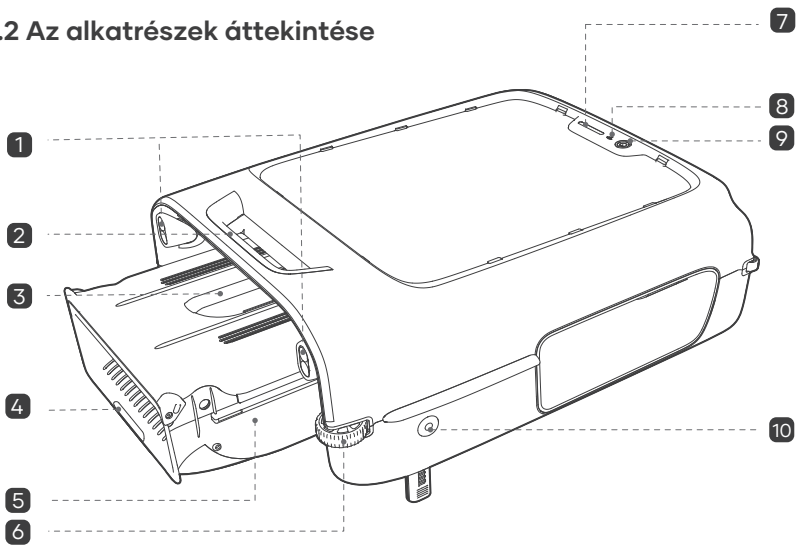


Használati útmutató – 1 db



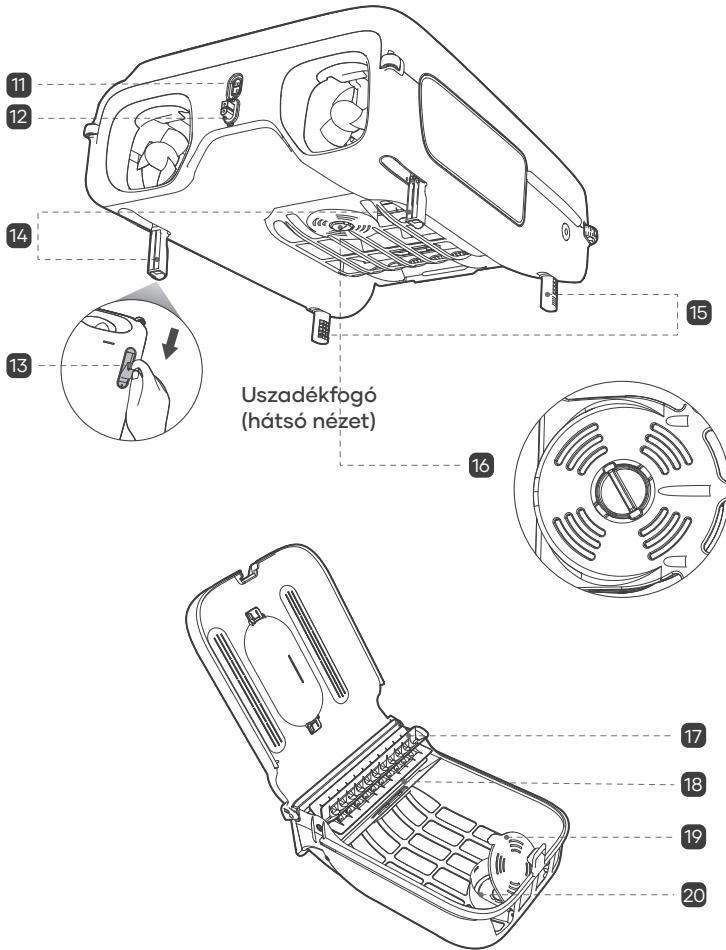
Polifoam cső – 1 db

### 2.2 Az alkatrészek áttekintése



Uszadékfogó (elülső nézet)

- |   |  |
|---|--|
| 1 Érzékelő                                | 6 Vezetőkerék  |
| 2 Fogantyú                                | 7 LED-es állapotjelző  |
| 3 Szűrőkosár fogantyúja                   | 8 Wi-Fi-jelző  |
| 4 (Itt lehet eltávolítani a szűrőkosarat) | 9  Bekapcsológomb |
| 5 Szűrőkosár                              | 10 Elakadás elleni rudak kapcsolója  |



Uszadékfogó  
(hátsó nézet)

Szűrőkosár

- |    |   |    |                            |
|----|---|----|----------------------------|
| 11 | Töltőcsatlakozó                             | 16 | Klórtabletta-adagoló       |
| 12 | Szilikon dugó                               | 17 | Járókerék                  |
| 13 | Elakadás elleni rúd fogantyújának pozíciója | 18 | Túlfolyás elleni védő      |
| 14 | Hátsó elakadás elleni rúd – 2 db            | 19 | Klórtablettás doboz fedele |
| 15 | Elülső elakadás elleni rúd – 2 db           | 20 | Klórtabletta               |

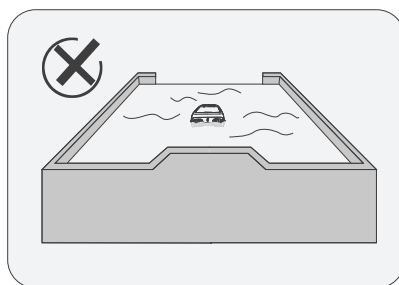
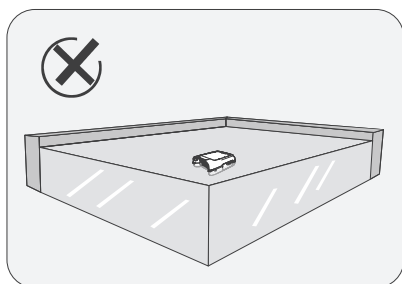
### 3. Az Aiper Surfer S2 készülék használata

#### 3.1 Üzemeletetési körülmények

Kérjük, ügyeljen arra, hogy a készüléket csak a megadott medencekörnyezetben használja. Az e feltételeken kívüli használatból eredő károkra a garancia nem terjed ki.

- Vízhőmérséklet: 10–40 °C (50–104 °F)
- pH-érték: 7,0–7,8
- Klór: Legfeljebb 4 ppm
- NaCl: Legfeljebb 5000 ppm

- Ez a készülék kizárólag a medence vízfelületének tisztítására szolgál.
- Ez a készülék a legtöbb úszómedencénél működik, de nem ajánlott üveg- vagy végtelenített medencék esetén.



#### 3.2 Az alkalmazás letöltése

Töltse le az Aiper alkalmazást, hogy még több funkciót használhasson a készülékén.


Az Aiper alkalmazást az alábbi QR-kód beolvasásával vagy az Aiper szóra keresve töltheti le és telepítheti készüléke alkalmazásruházából.



Megjegyzések:

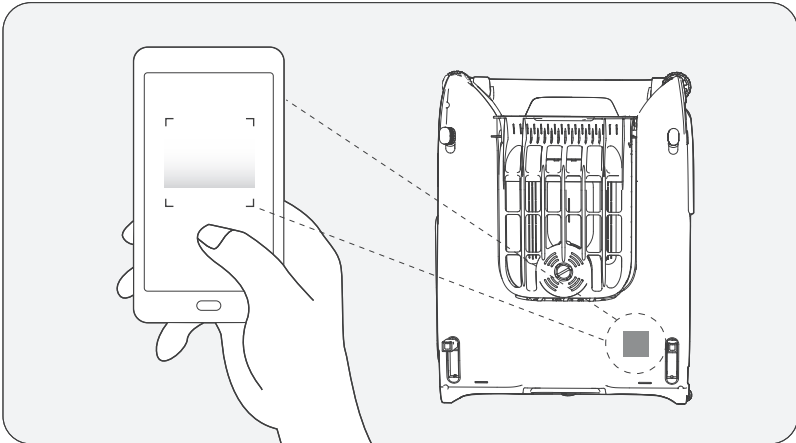
- Az alkalmazás teljes funkcionalitásához okostelefonján vagy készülékén iOS 12.0 vagy újabb, illetve Android 8.0 rendszernek kell futnia.
- A telepítés után kövesse az alkalmazás utasításait a regisztráció, a bejelentkezés és a hálózat beállításának befejezéséhez.

### 3.3 A hálózat beállítása

Első bekapcsolásakor a készülék a Hálózat beállítása üzemmódba lép. Ha ez a folyamat megszakad, tartsa lenyomva 5 másodpercig a  gombot, hogy újra belépjen a Hálózat beállítása üzemmódba.

**A Hálózat beállítása üzemmódban (Network Setup Mode) válassza a Beállítás Bluetoothval (Bluetooth Setup) vagy a Beállítás QR-kóddal (QR Code Setup) lehetőséget.**

- **Beállítás Bluetoothval:** Engedélyezze a Bluetooth funkciót a telefonján, és engedélyezze a hozzáférést az Aiper alkalmazás számára. Az alkalmazásban koppintson a jobb felső sarokban lévő [+] szimbólumra, majd válassza a Hozzáadás Bluetoothon keresztül (Add via Bluetooth) lehetőséget. Az alkalmazás érzékeli a közelben lévő Bluetooth-eszközöket. Válassza ki a hálózatot, adja meg a Wi-Fi-jelszót, majd a hálózat beállításának befejezéséhez koppintson a Tovább (Next) gombra.
- **Beállítás QR-kóddal:** Nyissa meg az alkalmazást, és koppintson a [+] gombra a jobb felső sarokban, majd válassza a Hozzáadás QR-kóddal (Add via QR Code) lehetőséget. Olvassa be az Aiper-készüléken található QR-kódot. Ha a készülék felismerésre került, kövesse az alkalmazás utasításait a készülék Wi-Fi-hálózatához való csatlakoztatásához. A csatlakoztatás után térjen vissza az alkalmazáshoz, és kövesse az utasításokat a hálózat beállításának befejezéséhez.



Wi-Fi-hálózati követelmények:

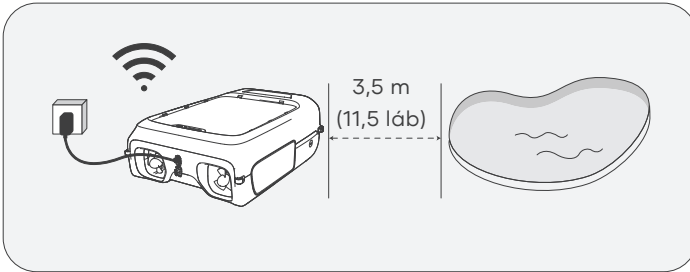
Használjon 2,4 GHz-es vagy 2,4/5 GHz-es vegyes hálózatot.

### 3.4 Töltés

**VIGYÁZAT:**

Teljesen tölts fel a készüléket, mielőtt a medence tisztítására használnád.

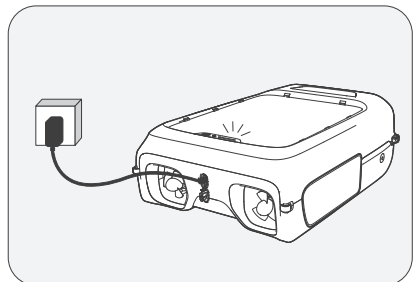
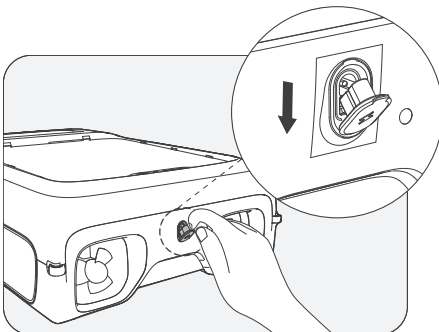
Javasoljuk, hogy legalább 3,5 m (11,5 láb) távolságra töltsd a medencétől a készüléket. A legjobb eredmény elérése érdekében a töltési helynek Wi-Fi-lefedettséggel kell rendelkeznie, mert ez felgyorsítja a vezeték nélküli frissítéseket.




Töltés előtt távolítsa el a szilikondugót, és győződjön meg róla, hogy a töltőcsatlakozó száraz. Ha a csatlakozó vizes vagy nedves, törölje szárazra egy tiszta ruhával, mielőtt feltöltené a készüléket.

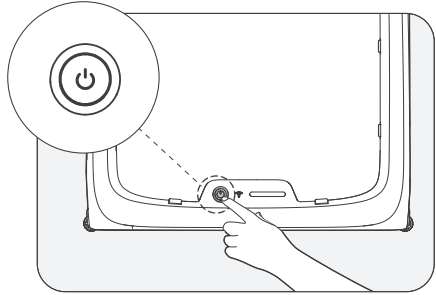
Töltési lehetőségek:

- **Napelemes töltés:** A készülék automatikusan töltődik bekapcsolt vagy kikapcsolt állapotban, amíg elegendő napfény éri.
- **Konnektoros töltés:** Ha a napfény nem elegendő, használja a mellékelt egyenáramú töltőt. Csatlakoztassa a töltőt a készülék töltőcsatlakozójához, majd csatlakoztassa a töltőt bármelyik elérhető konnektorba. A LED-es állapotjelző töltés közben pulzál, majd ha a készülék teljesen feltöltődött, folyamatos zöldre vált.

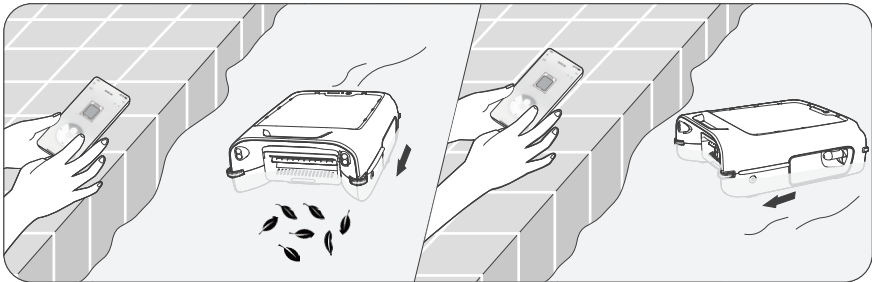


### 3.5 Tisztítási folyamat

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 2 másodpercig a készülék be-/kikapcsolásához. A készülék alapértelmezett üzemmódja az Auto üzemmód. Használja az Aiper alkalmazást a tisztítási üzemmódok közötti váltáshoz.



- A készülék bekapcsolása után a propeller elindul, és a készülék Auto üzemmódba lép. Ebben az üzemmódban, amint a vízbe kerül, a készülék automatikusan elkezd a medence tisztítását, és folyamatosan töltődik a napelemben keresztül érkező megfelelő mennyiségű napfénytől.
- Az alkalmazás Távvezérlési (Remote Control) üzemmódjának használatával manuálisan előre, hátra, balra és jobbra irányíthatja a készüléket a célzott tisztítás érdekében, így biztosítva az alaposabb és hatékonyabb medencetisztítást. Ez az üzemmód arra is nagyszerűen használható, hogy a medence szélére irányítva könnyen kiemelhesse a készüléket.



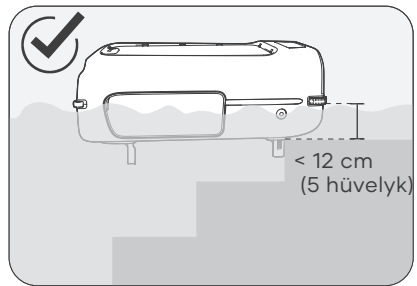
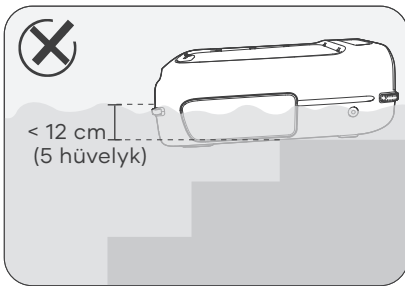
- Ha a készülék akkumulátorának töltöttségi szintje alacsony, a LED-es állapotjelző kék színre vált. Ez idő alatt a készülék szakaszosan működik. A feltöltés után a készülék ismét normál tisztítást végez. Ha kevés a napfény, a készülék kikapcsolás után újratöltődik, és folytatja a normál tisztítást, ha ismét elegendő napfény éri.

### 3.6 Az elakadás elleni rudak használata

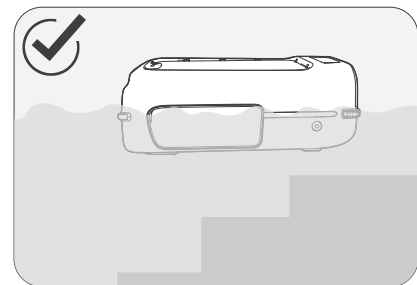
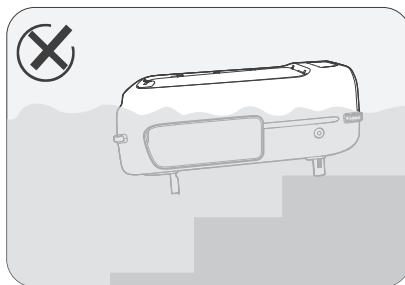
Ha a medence vízfelületének közelében szerkezetek vagy akadályok vannak, például lépcsők, napozóhelyek stb., a készülék az ilyen területeken elakadhat. Ha úgy érzi, hogy a készülék megfeneklés veszélyének van kitéve, engedje ki az elakadás elleni rudakat, amelyek megakadályozzák, hogy a készülék elakadjon az említett vagy hasonló akadályokban.

Megjegyzések:

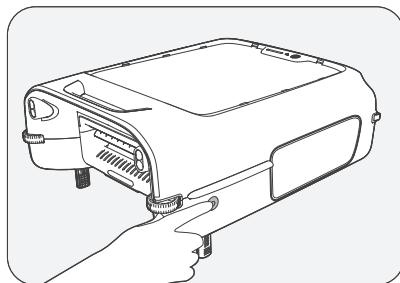
- Általában, ha az akadály és a vízfelület közötti magasságkülönbség kisebb, mint 12 cm (5 hüvelyk), akkor le kell engedni az elakadás elleni rudakat.



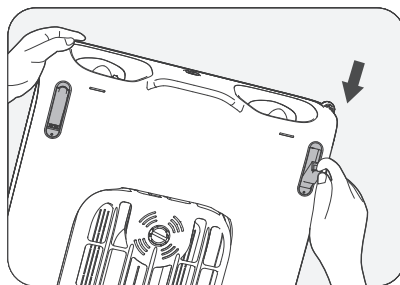
- Ha az elakadás elleni rudak leengedése miatt a készülék megakad, az azt jelzi, hogy a rudakra nincs szükség az Ön medencéjében. Ebben az esetben húzza vissza a rudakat.



- A készülék elülső részén található elakadás elleni rudak kihúzásához nyomja meg az elakadás elleni rudak kapcsolóját az alsó burkolat elülső részén. A rudak automatikusan kiugranak, és a kívánt hosszúságra állíthatók. Visszahúzásukhoz tartsa lenyomva a megfelelő gombot, és nyomja felfelé a rudak alját, amíg a helyükre nem rögzülnek.



- A készülék hátsó részén található elakadás elleni rudak a fogantyú pozíciójából függőleges helyzetig kihúzhatók. Visszahúzásukhoz csak nyomja vissza őket, amíg a helyükre nem rögzülnek.

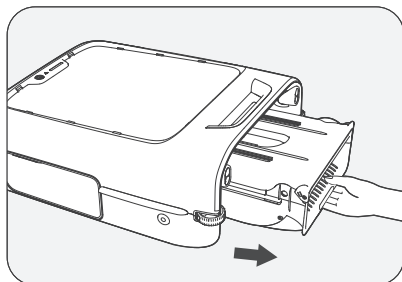


- Az elakadás elleni rudak használatakor az első és a hátsó rudakat mindig egyszerre húzza ki, hogy egyensúlyban tartsa őket.

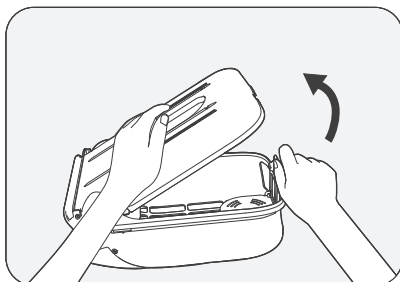
### 3.7 A klórtablettás doboz használata

A medence vízminőségének beállításához helyezzen klórtablettákat a készülék tablettás dobozába. Állítsa be a tablettaadagoló sebességét a vízminőség-ki-egyenlítési folyamat megkezdéséhez.

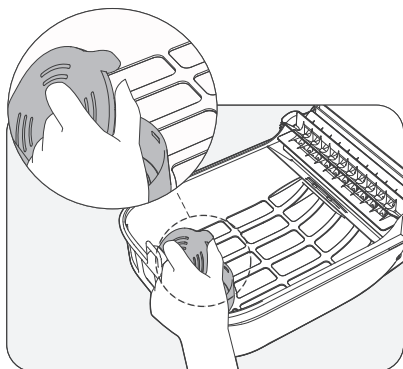
1. Helyezze a készüléket egy sík felületre, és vegye ki a szűrőkosarat.



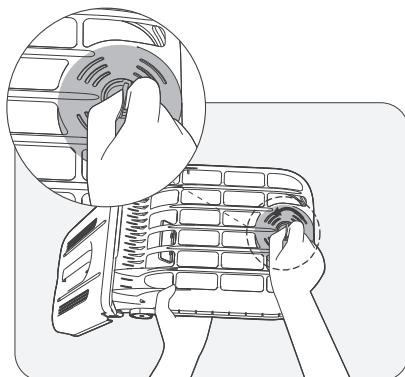
2. Nyomja kifelé a szűrőkosár reteszét, miközben felemeli a szűrőkosár felső fedelét.



3. Nyissa ki a klórtablettás doboz fedelét, helyezze bele a klórtablettákat, majd zárja le a fedelet.



4. Fordítsa meg a készüléket, és állítsa be az alján lévő klórtabletta-adagolót.

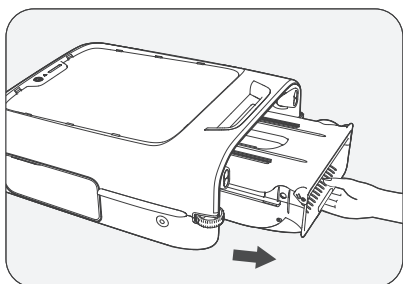


## 4. Karbantartás

### 4.1 A szűrőkosár tisztítása

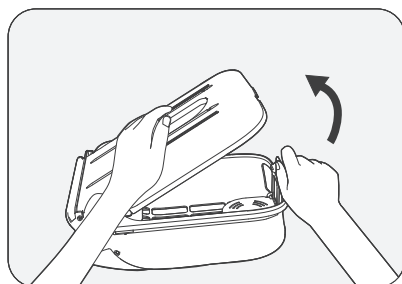
Megjegyzés: Az optimális teljesítmény fenntartása érdekében 2-3 naponta tisztítsa ki a szűrőkosarat.

1. Helyezze a készüléket egy sík felületre, és vegye ki a szűrőkosarat.



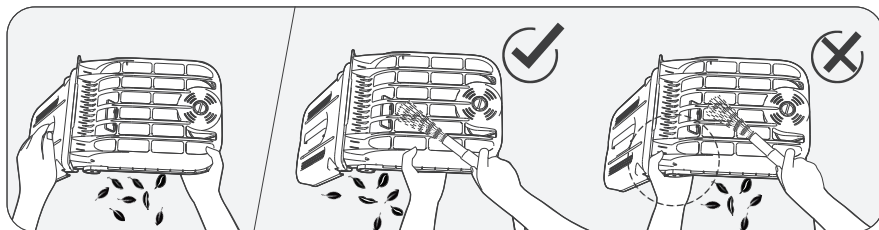
2. Nyomja kifelé a szűrőkosár retesztét, miközben felemeli a szűrőkosár felső fedelét.

VIGYÁZAT: A szűrőkosár kinyitásakor tartsa függőlegesen a szivónylást, hogy az összegyűjtött szennyeződések ne ömöljenek ki.

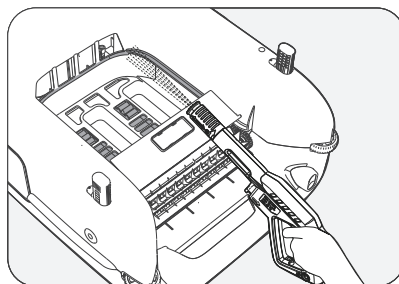


3. Űrítse ki a szűrőkosarat, és öblítse ki vízzel.

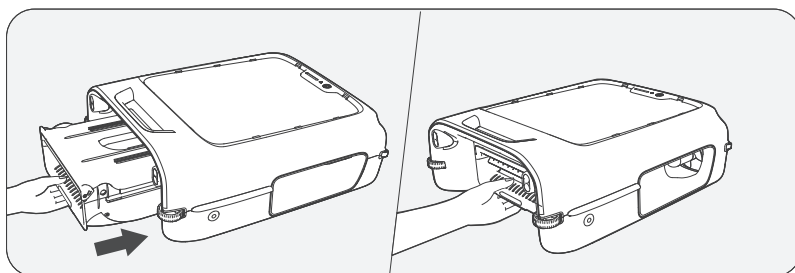
VIGYÁZAT: Öblítés közben tartsa távol a kezét a becsípési pontoktól.



4. Nagynyomású vízszugárral tisztítsa meg a vezetőket, így megakadályozhatja a szennyeződések felhalmozódását, ami hatással lehet a teljesítményre.

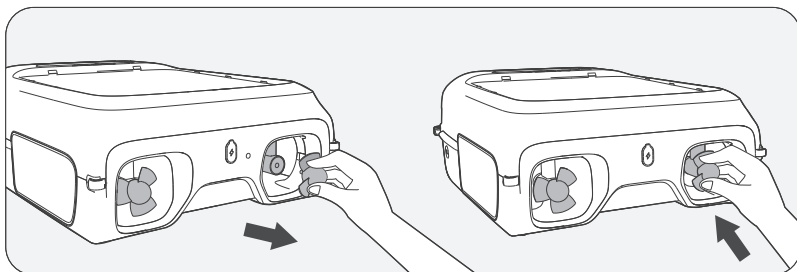


5. Csúsztassa vissza a szűrőkosarat a készülékbe a vezetők mentén, amíg egy kattantást nem hall, ami azt jelzi, hogy a szűrőkosár biztonságosan a helyére került.



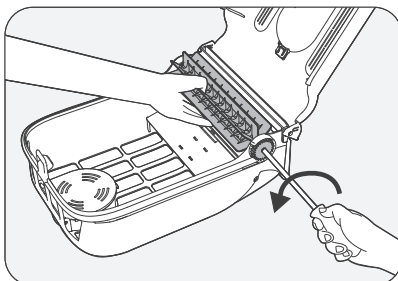
## 4.2 A propeller tisztítása

1. Ha a propellerbe szennyeződések keveredtek, kapcsolja ki a készüléket, majd pedig vegye ki és tisztítsa meg a propeller lapátjait.
2. A propeller lapátjainak tisztítása után rögzítse vissza a lapátokat az eredeti helyükre.

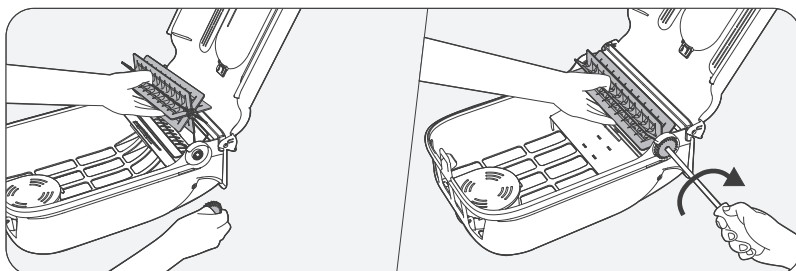


## 4.3 A járókerék tisztítása

1. Csavarhúzóval távolítsa el a járókerék oldalán lévő csavarokat.

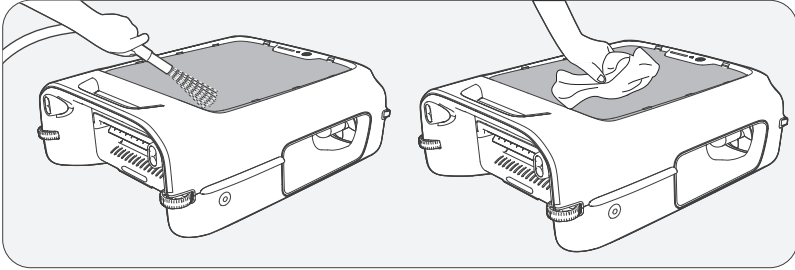


2. Vegye ki a fogaskereket és a járókereket, tisztítsa le róluk a maradványanyagokat, majd szerelje vissza az alkatrészeket.



#### 4.4 A napelem tisztítása

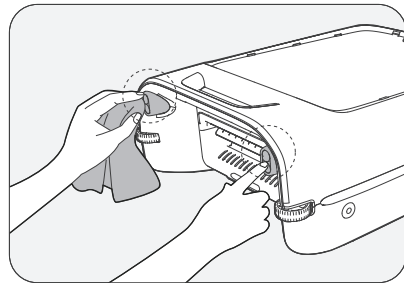
Megjelenhetnek fehér maradványanyagok a napeleмен, ami egy normális reakció, amelyet a medencevízben lévő vegyi anyagok és ásványi anyagok okoznak. Öblítse le a panelt tiszta vízzel, és törölje szárazra puha ruhával.



**FIGYELEM:** Ne használjon nagynyomású vízsugarat vagy karcolást okozó eszközöket a napeleмен, mert ezzel károsíthatja a panelt és érvénytelenítheti a garanciát.

#### 4.5 Az érzékelő tisztítása

Puha, száraz ruhával tisztítsa meg az érzékelőlencsét, hogy ne legyen poros.











#### 4.6 Az Aiper-készülék kikapcsolása és tárolása

A szezonon kívüli időszakokban, például télen vagy hosszú nyaralások idején, amikor az Aiper-készüléket nem használja, kövesse az alábbi lépéseket, hogy a készüléket csúcsformában tartsa:

1. A tárolás előtt töltsen fel teljesen a készüléket. A tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva és le van választva a töltőről.
2. Alaposan tisztítsa meg az egész készüléket, beleértve a felső és alsó burkolatot, a kerekeket, a keféket és a töltőcsatlakozót, hogy eltávolítsa a szennyeződéseket.
3. Törölje szárazra a készüléket egy zsebkendővel vagy puha ruhával, és gondoskodjon róla, hogy a töltőcsatlakozó szilikondugója megfelelően zárva legyen.
4. A készüléket eredeti csomagolásában, hűvös, száraz és jól szellőző helyen tárolja.
5. Hathavonta töltsen fel az akkumulátort, hogy megőrizze annak állapotát.

## 5. Műszaki adatok

Modell: SKS2
Névleges bemenet: DC 12,6 V, 1 A
Töltő típusa: GQ12-126100-HG
Töltőbemenet: AC 100–240 V, 50/60 Hz, 0,4 A
Töltőteljesítmény: DC 12,6 V, 1 A
Töltési idő: 6 óra
Akkumulátor-üzemidő: 30+ óra
Az akkumulátor kapacitása: 5200 mAh (56,16 Wh)
Akkumulátorfeszültség: 10,8 V
Víz elleni védetség besorolása: IPX8
Töltő védetség besorolása: IP20
Bluetooth frekvenciatartománya: 2,400–2,484 GHz, maximum E.I.R.P: 12 dBm
2,4 GHz-es Wi-Fi frekvenciatartománya: 2,400–2,483 GHz, maximum E.I.R.P: 20 dBm

	Egyenáram.
	Váltakozó áram.
	II. osztályú berendezés.
	Kapcsolóüzemű tápegység.
	Az egyenáramú tápcsatlakozó polaritása.
	Rövidzárlatbiztos biztonsági leválasztó transzformátor.
	Csak beltéri használatra.
	Olvassa el a használati utasítást.

6. LED-es jelző

A készülék állapotjelzői	Készülék állapota	Állapotleírás
LED-es állapotjelző	Pulzáló piros	Töltés.
	Pulzáló kék	
	Pulzáló zöld	
	Folyamatos zöld	Töltés befejezve.
	Pulzáló sárga	A készülék alaphelyzetbe állítása: Tartsa lenyomva a (⏻) gombot tíz másodpercig. Ezután a készülék visszaáll a gyári beállításokra.  Vezeték nélküli adatátvitel folyamatban: A készülék automatikusan frissül a legújabb firmware-re.
	Villogó piros	A propeller/járókerék meghibásodása vagy a készülék beragadt.
	Folyamatos piros	Alacsony akkumulátorszint. Automatikus leállítás hamarosan.
	Folyamatos kék	Napkeresés.
	Folyamatos zöld	Normál működés.
Wi-Fi-jelző	Pulzáló zöld	Csatlakozás a Wi-Fi-hez.
	Villogó zöld	A készülék nem csatlakozik az internethez. Kérjük, kövesse az alkalmazás beállítási oldalán található hibaelhárítási utasításokat.
	Folyamatos zöld	Wi-Fi csatlakoztatva.
	Ki	Megszűnt a Wi-Fi-kapcsolat.

## 7. Hibaelhárítás

SZ.	Meghibásodás	Lehetséges okok	Megoldások
1	A készülék nem kapcsol be.	Nem elegendő az akkumulátor teljesítménye.	Teljesen töltsse fel a készüléket, mielőtt a medence tisztítását megkezdené.
		Az akkumulátor hőmérséklete túl magas/alacsony.	A készüléket csak 10 °C (50 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérsékleten szabad használni.
2	A készülék nem töltődik.	A töltő megsérült, vagy nincs áramellátás.	Ellenőrizze, hogy a töltő biztonságosan csatlakoztatva van-e, és hogy a töltőn lévő jelzőfény világít-e. Ha a csatlakozó megfelelően csatlakoztatva van, de a lámpa nem világít, lehetséges, hogy a töltő hibás. Kérjük, lépjen kapcsolatba az Aiper ügyfélszolgálatával.
		Az akkumulátor hőmérséklete túl magas/alacsony.	A készüléket csak 10 °C (50 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérsékleten szabad használni.
		A készüléket hosszabb ideig nem használták, ami az akkumulátor lemerülését okozta.	A készülék megfelelő tárolásához kövesse az útmutató Az Aiper-készülék kikapcsolása és tárolása című szakaszát. Ha a készülék nem töltődik fel, mert hosszabb ideig nem használták, lépjen kapcsolatba az Aiper ügyfélszolgálatával.
3	A készülék nem kerül el az akadályokat.	Az érzékelőlencse piszkos.	Az érzékelőlencse tisztításához használjon egy puha, száraz ruhát, hogy eltávolítsa a szennyeződések.
4	A készülék folyamatosan visszafelé halad a nyílt területeken.	Az érzékelőlencse bepárasodott.	Használjon zsebkendőt vagy puha, száraz ruhát az érzékelőlencsék tisztításához. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba az Aiper ügyfélszolgálatával.
5	A készülék körbe-körbe forog.	Ha a LED-es állapotjelző piros színnel villog, lehetséges, hogy a propeller elakadt.	Ellenőrizze az Aiper alkalmazásban a hibaüzeneteket. Ha hibát észlel, állítsa le a készüléket, és olvassa el a Karbantartás szakaszban A propeller tisztítása című részt.
		Az érzékelőlencse piszkos.	Az érzékelőlencse tisztításához használjon egy puha, száraz ruhát, hogy eltávolítsa a szennyeződések. Ha a készülék a tisztítás után továbbra is pörög, az érzékelő hibás lehet. Kérjük, lépjen kapcsolatba az Aiper ügyfélszolgálatával.

SZ.	Meghibásodás	Lehetséges okok	Megoldások
6	A járókerék nem forog tisztítás közben.	Előfordulhat, hogy a szűrőkosár nem megfelelően van elhelyezve.	Szerelje vissza a szűrőkosarat a vezetők mentén történő csúsztatással, amíg egy kattantást nem hall, ami azt jelzi, hogy az alkatrész biztonságosan a helyére került.
		Előfordulhat, hogy a járókerék elakadt.	Ellenőrizze az Aiper alkalmazásban a hibaüzeneteket. Ha hibaüzenetet talál, állítsa le a készüléket, és olvassa el a Karbantartás című szakaszt, különös figyelmet fordítva A járókerék tisztítása című részre.
7	Csökkent tisztítási teljesítmény.	A szűrőkosár megtelt.	Üritse ki és alaposan tisztítsa meg a szűrőkosarat.
		A szűrő eltömődött.	Öblítse át a szűrőt nagynyomású vízszugárral.
8	A készülék nem működik.	Ha a LED-es állapotjelző kialszik, az általában azt jelenti, hogy alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje.	Általában az akkumulátor alacsony töltöttségi szintjét jelzi. Nincs szükség semmilyen intézkedésre; a készülék automatikusan feltöltődik és elegendő napfény esetén újra működésbe lép. A gyorsabb töltéshez vegye ki a készüléket a medencéből, és használja a mellékelt egyenáramú töltőt.
		Ha a LED-es állapotjelző piros színnel villog, lehetséges, hogy beragadt a propeller vagy a járókerék.	Ellenőrizze az Aiper alkalmazásban a hibaüzeneteket. Ha hibaüzenetet talál, állítsa le a készüléket, és olvassa el a Karbantartás szakasz A propeller tisztítása és A járókerék tisztítása című részét.
		Ha a LED-es állapotjelző kék színnel pulzál, az azt jelenti, hogy a készülék akkumulátorának töltöttségi szintje alacsony, és napfény segítségével töltődik.	Nincs szükség semmilyen intézkedésre; a készülék elegendő napfény mellett automatikusan tovább működik.

SZ.	Meghibásodás	Lehetséges okok	Megoldások
9	A készülék elakadt tisztítás közben.	A készülék elakadt a medence beépített uszadékfogójában.	Csökkentse a szívóteljesítményt, vagy kapcsolja ki teljesen a medence uszadékfogóját a készülék használata közben. Az uszadékfogó elejére egy polifoam csövet is rögzíthet (mellékelve).
		A készülék elakadt a lépcsőfokokban, a napozóterületen vagy más akadályban.	Állítsa be a készülék beépített elakadás elleni rúdjaikat. A részletekért lásd Az elakadás elleni rudak használata című részt.
		A készülék beegabalyodott valamibe vagy elakadt.	Nem ajánlott az uszadékfogó és a medencetisztító robot egyidejű használata. Ha a készülék elakad, automatikusan megpróbálja kiszabadítani magát. Ha ez nem sikerül, akkor az Aiper alkalmazás távirányító módjának segítségével manőverezheti ki az uszadékfogót a beragadási területről, vagy kiemelheti egy rúdra erősített kampóval (mellékelve).
10	A töltési állapot figyelése.	Konnektoros töltés.	A LED-es állapotjelző a töltés közben pulzál. Részletekért lásd a LED-es jelzőt. Ha a töltés befejeződött, a LED-es állapotjelző színe folyamatos zöldre vált.
		Napelemes töltés.	Az akkumulátor ikonját az Aiper alkalmazásban ellenőrizheti. Ha nap szimbólum látszik, akkor a készülék töltődik.

## 8. Garancia

Ez a termék megfelel a technikusaink által végzett minőségellenőrzési és biztonsági vizsgálatnak.

1. A termékhez garancia jár, amely a vásárlás napjától kezdődően a termék akkumulátorára és motorjára terjed ki. Az adott ország jótállási feltételekre vonatkozó jogi rendelkezései megfelelően alkalmazandók.
2. A garancia érvényét veszti, ha a terméket megváltoztatták, helytelenül használták, vagy illetéktelen személyek javították.
3. A garancia csak a gyártási hibákra terjed ki, és nem terjed ki a termék tulajdonosa általi helytelen kezeléséből eredő károokra.
4. A jótállási időszak alatt minden javítási igény esetén be kell mutatni a rendelésszámot vagy a vásárlási bizonylatot.
5. Ezt a kiegészítő garanciát az AIPER INTELLIGENT SARL. (43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Párizs, Franciaország) nyújtja. Ez a garancia nem érinti az ügyfélnek a forgalmazóval szemben a törvény szerint a megfelelőség hiánya miatt fennálló díjmentes jogorvoslati lehetőségeit.
6. Garanciával kapcsolatban a következő e-mail-címre írhat: [service@aiper.com](mailto:service@aiper.com).

## Megfelelőségi nyilatkozat (CE)

A Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a vonatkozó 2014/53/EU és 2011/65/EU uniós irányelvek valamennyi követelményének. – A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi linken érhető el: <https://eu.aiper.com/aiper-europe-doc-user-manual/>

Az EU-megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi címen lehet lekérni: AIPER INTELLIGENT SARL 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Párizs, Franciaország



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni.

AIPEER®

— bring vacation home —

[www.aiper.com](http://www.aiper.com)